Juvenes Translatores -käännöskilpailun säännöt

JOHDANTO 2

1. KILPAILUN KÄYNNISTÄMINEN 2

2. KOULUJEN ILMOITTAUTUMINEN 2

3. KOULUJEN VALINTA 4

4. OSALLISTUJIEN VALINTA JA REKISTERÖIMINEN 5

5. KILPAILUPÄIVÄ 6

6. KÄÄNNÖSTEN ARVIOINTI 8

7. VOITTAJIEN JA KUNNIAMAININNAN SAANEIDEN OPISKELIJOIDEN JULKISTAMINEN 9

8. PALKINTOTILAISUUS JA KOLMIPÄIVÄINEN MATKA BRYSSELIIN 9

9. SÄÄNTÖJEN JA OHJEIDEN TULKINTA 10

Lisätietoa 10

JOHDANTO

Euroopan komission käännöstoimen pääosasto on järjestänyt vuodesta 2007 lähtien **vuosittaisen verkkoalustalla toteutettavan** *Juvenes Translatores* -käännöskilpailun Euroopan unionissa sijaitseville toisen asteen oppilaitoksille.

Kilpailun tärkeimmät vaiheet ovat

1. kilpailun käynnistäminen
2. koulujen ilmoittautuminen
3. koulujen valinta
4. osallistujien valinta ja rekisteröiminen
5. kilpailupäivä
6. käännösten arviointi
7. voittajien ja kunniamaininnan saaneiden opiskelijoiden julkistaminen
8. palkintotilaisuus osana voittajien kolmipäivästä Brysselin-matkaa.

Seuraavaksi kerromme tarkemmin kutakin vaihetta koskevista säännöistä ja ohjeista.

1. KILPAILUN KÄYNNISTÄMINEN

Käännöstoimen pääosasto tiedottaa kilpailun käynnistymisestä virallisella Juvenes Translatores -verkkosivustollaan, jossa se ilmoittaa kilpailupäivän ja kaikkia osallistujia koskevat tarkat alkamisajat.

Tiedot julkaistaan myös sosiaalisessa mediassa:

- Facebook: https://www.facebook.com/translatingforeurope
- Instagram: https://www.instagram.com/translatingforeurope

2. KOULUJEN ILMOITTAUTUMINEN

Koulujen, jotka haluavat osallistua, on **ilmoittauduttava kilpailualustalla** annettuun määräaikaan mennessä.

Linkki alustalle julkaistaan virallisella Juvenes Translatores -sivustolla ja sosiaalisessa mediassa, kun ilmoittautumisaika alkaa. Puutteellisia tai myöhästyneitä ilmoittautumisia ei hyväksytä.

Koulujen, jotka haluavat osallistua kilpailuun, on täytettävä alla luetellut ehdot.

Kilpailuun voivat osallistua vain **toisen asteen oppilaitokset**.

Kilpailuun eivät voi osallistua:

- kieliä ainoastaan iltaopetuksena tarjoavat koulut
- muita toisen asteen opetussuunnitelmaan sisältymättömiä kielikursseja tarjoavat organisaatiot

Koulujen on täytettävä seuraavat edellytykset:

- koulu sijaitsee **EU:n jäsenvaltiossa**
- koulu on yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion opetusviranomaisten hyväksymä oppilaitos

- koulu nimeää kilpailuun **2–5 osallistujaa, joiden syntymävuoden on oltava virallisella Juvenes Translatores -sivustolla ilmoitettu vuosi**
- koululla on **internetyhteys**
- koululla on **tarvittavat tietotekniset laitteet**.

Koulun ilmoittautumisesta huolehtii opettaja, eivät opiskelijat. Vastuuopettajan on ennen ilmoittautumista varmistettava, että **koulun rehtori/johtaja hyväksyy kilpailuun osallistumisen**. **Koulun voi ilmoittaa mukaan vain kerran**.

Ilmoittautumisen yhteydessä on annettava

- koulun virallinen nimi ja osoite
- vastuuopettajan nimi
- sähköpostiosoite (vähintään yksi).

Yhteydenottoihin käytetään ainoastaan opettajan ilmoittamaa sähköpostiosoitetta. Sen vuoksi on erittäin tärkeää

- seurata sähköpostia säännöllisesti (myös roskapostikansiota)
- varmistaa, että postilaatikkoon mahtuu uusia viestejä.

Koululle on luotava oma käyttäjätili, käyttäjätunnus ja salasana, ja ilmoittautumislomakkeeseen on täytettävä kaikki vaaditut tiedot. Tunnuksia tarvitaan myöhemmin kilpailualustalle kirjautumiseen (myös kilpailupäivänä).

Koulun virallinen nimi on ilmoitettava kokonaisuudessaan siten kuin se maan kielellä kirjoitetaan (mukaan lukien isot kirjaimet, kielikohtaiset kirjaimet, erityismerkit). Esimerkiksi: *Ukmergės Šilės Šilevičiaus gimnazija, Etu-Töölön lukio*. Lyhenteitä ei tule käyttää.

Ilmoittautuessaan mukaan kilpailuun koulu sitoutuu noudattamaan kilpailun sääntöjä ja ohjeita ja – jos se valitaan mukaan kilpailuun – järjestämään kilpailun koulun tiloissa päivänä, joka ilmoitetaan virallisella Juvenes Translatores -sivustolla.

Koulu

- nimeää kilpailuun **osallistujat, joiden syntymävuoden on oltava virallisella Juvenes Translatores -sivustolla ilmoitettu vuosi**
- huolehtii siitä, että opiskelijat voivat osallistua kilpailuun
- järjestää sopivat tilat, tietotekniset välineet ja henkilöstön kilpailua varten
- huolehtii siitä, että kilpailuun valitut opiskelijat ja heidän vanhempansa tai lailliset huoltajansa tuntevat nämä säännöt ja ohjeet ja hyväksyvät ne
- varmistaa tasapuoliset ja puolueettomat olosuhteet kilpailuun osallistumiselle
- antaa mahdolliselle voittajalle ja tämän opettajalle vapaata koulusta, jotta he voivat osallistua palkintotilaisuuteen ja kolmipäiväiselle Brysselin-matkalle.

Koulun on myös suostuttava siihen, että jos se valitaan kilpailuun, sen nimi julkaistaan virallisella Juvenes Translatores -sivustolla.

Koulun on myös varmistettava, että sillä on tarvittavat tietotekniset laitteet ja valmiudet:

- erillinen tietokone kullekin osallistujalle
- kohdekielinen näppäimistö
- tarvittavat tietotekniset järjestelyt hyvissä ajoin ennen kilpailun alkamista
- internetyhteys, jonka nopeus on vähintään 1 Mbit/s
- tietokoneen tekniset vaatimukset:
  - ❖ käyttöjärjestelmät:
    - Windows 11 tai uudempi versio
    - macOS 15 tai uudempi versio
  - ❖ selaimet:
    - Chrome 149 tai uudempi versio
    - Firefox 151 tai uudempi versio
    - Safari 18 tai uudempi versio
    - Edge 148 tai uudempi versio
    - Opera 130 tai uudempi versio.

Selaimissa ei saa olla **ohjelmaliitännäisiä**, kuten oikolukuohjelmia tai estojärjestelmiä. Java Scriptin on oltava käytössä.

Koulu huolehtii kaikista paikallisista kilpailun järjestämisestä koituvista kustannuksista.

Koulu, joka ei noudata näitä vaatimuksia, voidaan sulkea pois kilpailusta.

3. KOULUJEN VALINTA

Ilmoittautumisajan päätyttyä kilpailuun osallistuvat koulut valitaan **sähköisellä arvonnalla** ilmoittautuneiden koulujen joukosta.

Kustakin jäsenmaasta mukaan otettavien koulujen lukumäärä on sama kuin maan paikkamäärä Euroopan parlamentissa.

Jäsenmaa	kouluja
Itävalta	20
Belgia	22
Bulgaria	17
Kroatia	12
Kypros	6
Tšekki	21
Tanska	15
Viro	7
Suomi	15
Ranska	81
Saksa	96
Kreikka	21
Unkari	21
Irlanti	14
Italia	76

Latvia	9
Liettua	11
Luxemburg	6
Malta	6
Alankomaat	31
Puola	53
Portugali	21
Romania	33
Slovenia	9
Slovakia	15
Espanja	61
Ruotsi	21
YHTEENSÄ	**720**

Koulut luetaan kuuluviksi sijaintimaansa kiintiöön. Esimerkiksi Ranskassa sijaitseva espanjalainen koulu *IES Liceo español Luis Buñuel* lasketaan kuuluvaksi Ranskan kiintiöön.

Valittujen koulujen luettelo julkaistaan virallisella Juvenes Translatores -sivustolla **lokakuun** loppuun mennessä, ja opettajille ilmoitetaan valinnasta sähköpostitse.

Valinta on lopullinen, **eikä siitä voi valittaa**. Jos valittu koulu kuitenkin vetäytyy kilpailusta tai ei pysty osallistumaan siihen, voidaan ajan ja resurssien salliessa suorittaa toinen arvonta paikan täyttämiseksi. Arvonta suoritetaan kyseisessä jäsenvaltiossa sijaitsevien ilmoittautuneiden koulujen kesken. Tällaisessa tapauksessa verkkosivustolla olevaa osallistuvien koulujen luetteloa ei välttämättä päivitetä, vaan mukaan valitulle koululle ilmoitetaan asiasta suoraan.

4. OSALLISTUJIEN VALINTA JA REKISTERÖIMINEN

Jos koulu tulee arvonnassa valituksi kilpailuun, opettajan on rekisteröitävä osallistujien nimet ja heidän valitsemansa kieliparit (eli osallistujien valitsemat lähde- ja kohdekielet) kilpailualustalla **siihen määräaikaan mennessä, joka on ilmoitettu virallisella Juvenes Translatores -sivustolla**. Kunkin valitun koulun tulee valita opiskelijoidensa joukosta kilpailuun **2–5 osallistujaa**.

Jos koulu ei ole rekisteröinyt 2–5 osallistujaa määräaikaan mennessä, jokin muu koulu voidaan valita sen tilalle. Jos koulu ei jostakin syystä voikaan osallistua kilpailuun, pyydetään siitä ilmoittamaan kilpailun järjestäjille mahdollisimman pian.

Määräajan päättymisen jälkeen osallistujia tai heidän kielivalintojaan ei voi enää muuttaa.

Jokaisen valitun koulun tulee rekisteröidä kilpailualustalla **2–5 osallistujaa**, jotka ovat

- syntyneet **vuotena, joka on ilmoitettu virallisella Juvenes Translatores -sivustolla**
- **pysyvästi kirjoilla** kyseissä koulussa.

Syntymävuotta koskevan säännön tarkoituksena on ottaa huomioon EU:n jäsenvaltioiden koulutusjärjestelmien väliset eroavaisuudet ja varmistaa osallistujien tasavertainen kohtelu.

Koulun on ilmoitettava kunkin osallistujan valitsema **kielipari** eli mistä kielestä ja mihin kieleen hän kääntää.

- *Lähdekieli* = kieli, josta käännetään.
- *Kohdekieli* = kieli, johon käännetään.

Jokainen osallistuja voi kääntää mistä tahansa EU:n virallisesta kielestä mihin tahansa toiseen EU:n viralliseen kieleen. **EU:n viralliset kielet** ovat:

bulgaria (BG)	viro (ET)	iiri (GA)	portugali (PT)
kroaatti (HR)	suomi (FI)	italia (IT)	romania (RO)
tšekki (CS)	ranska (FR)	latvia (LV)	slovakki (SK)
tanska (DA)	saksa (DE)	liettua (LT)	sloveeni (SL)
hollanti (NL)	kreikka (EL)	malta (MT)	espanja (ES)
englanti (EN)	unkari (HU)	puola (PL)	ruotsi (SV)

Kunkin osallistujan valitsema kielipari on ilmoitettava kilpailualustalla osallistujien rekisteröimisen määräaikaan mennessä. Pyydämme koulua varmistamaan, että rekisteröidyt tiedot ovat oikein, ja ilmoittamaan mahdollisista virheistä välittömästi kilpailun järjestäjälle.

On erittäin suositeltavaa, että osallistujat kääntävät *äidinkieleensä* tai vahvimpaan kieleensä. Sen on kuitenkin oltava yksi edellä mainituista EU:n virallisista kielistä.

Koulun on ilmoitettava kunkin kilpailuun osallistuvan opiskelijan vanhemmille tai laillisille huoltajille tämän osallistumisesta kilpailuun.

Koulut voivat määritellä omat valintaperusteensa, joiden on oltava selkeät, oikeudenmukaiset ja syrjimättömät. Jos käännöstoimen pääosasto katsoo, että koulu on käyttänyt epäselviä, epäoikeudenmukaisia tai syrjiviä valintaperusteita, koulu voidaan sulkea pois kilpailusta.

Koulut eivät saa syrjiä opiskelijoita millään perusteella, esimerkiksi **vamman tai toimintarajoitteen vuoksi**. Juvenes Translatores -tiimi on tietoinen siitä, että erityisjärjestelyt voivat olla tarpeen, jotta kaikilla opiskelijoilla on tasapuolinen ja yhtäläinen mahdollisuus osallistua kilpailuun. Jos on mahdollista, että tällaiset erityisjärjestelyt ovat kilpailun sääntöjen vastaisia, koulun on kerrottava tilanteesta ja ehdotetuista järjestelyistä Juvenes Translatores -tiimille etukäteen ja saada niille hyväksyntä. Tämä tulee kyseeseen esimerkiksi silloin, jos opiskelijan vamma vaikuttaa hänen kirjoitusnopeuteensa ja hän tarvitsee sen vuoksi lisäaikaa.

Käännöstoimen pääosasto huolehtii siitä, että kaikkia Juvenes Translatores -kilpailun yhteydessä toimitettuja henkilötietoja käsitellään sovellettavien tietosuojasääntöjen mukaisesti. Tarkempia tietoja henkilötietojen suojasta on Juvenes Translatores -kilpailun tietosuojaperiaatteissa.

5. KILPAILUPÄIVÄ

Käännöskilpailu on järjestettävä koulun tiloissa samanaikaisesti kaikkien osallistuvien koulujen kanssa sinä päivänä ja kellonaikana, joka ilmoitetaan virallisella Juvenes Translatores -sivustolla.

Osallistujat kirjautuvat kilpailualustalle samanaikaisesti kukin omalla käyttäjätunnuksellaan ja salasanallaan (jotka on toimitettu sähköpostitse vastuuopettajalle osallistujien rekisteröimisen yhteydessä).

Kun osallistuja on kirjautunut sisään, tulee käännettävä lähdeteksti näkyviin hänen tietokoneelleen hänen valitsemallaan kielellä. Käännös kirjoitetaan lähdetekstin viereen. **Työn edetessä osallistujien tulee muistaa tallentaa käännöksensä säännöllisin väliajoin.**

Koulujen on varmistettava, että tietojärjestelmät toimivat asianmukaisesti, ja pyrittävä kaikin tavoin varmistamaan, että kilpailuolosuhteet ovat oikeudenmukaiset ja puolueettomat.

Koulut vastaavat kilpailujen järjestämisestä tiloissaan, mukaan lukien kaikki käytännön järjestelyt kilpailupäivänä. Koulut

- kokoavat kaikki osallistujat yhteen tilaan tekemään käännöstä
- varmistavat, että kullakin osallistujalla on tarvittavat tietotekniset välineet ja internetyhteys
- antavat osallistujille henkilökohtaisen käyttäjätunnuksen ja salasanan (luotu kullekin osallistujalle rekisteröitymisen yhteydessä), joilla osallistujat pääsevät kilpailualustalle, jossa kilpailukäännös tehdään
- valvovat osallistujia kilpailun aikana varmistaakseen erityisesti sen, että sääntöjen vastaisia käännöstyökaluja/-apuvälineitä (ks. jäljempänä) ei käytetä
- varmistavat, että kilpailuajan päättyessä osallistujat tallentavat ja lähettävät käännöksensä.

Koska sanakirjat ovat kääntäjän ammattiin kuuluvia välttämättömiä työkaluja, **osallistujat saavat käyttää kilpailussa painettuja ja sähköisiä sanakirjoja**. Sekä yksikieliset että kaksikieliset sanakirjat ovat sallittuja.

Kiellettyjä ovat

- oikeinkirjoituksen tarkistusohjelmat (spell checkers)
- tietokoneavusteiset käännöstyökalut (CAT)
- konekäännösohjelmat (esim. Google Translate, DeepL)
- tekoäly (AI).

Käännös hylätään, jos siinä on käytetty jotain näistä.

Kunkin osallistujan on työskenneltävä itsenäisesti – ei pareittain eikä ryhmissä, eikä opettajien avustuksella.

Käännökset on tehtävä annetussa määräajassa.

Kilpailun lisäksi kouluilla on oikeus käyttää kilpailutekstejä opetuksessa, esimerkiksi jos se järjestää koulun oman rinnakkaisen kilpailun. Sellaisia käännöksiä, jotka eivät ole osa virallista Juvenes Translatores -kilpailua, ei kuitenkaan tule lähettää käännöstoimen pääosastoon. Kilpailualustaa ei saa käyttää tähän tarkoitukseen.

Osallistujien on tallennettava ja lähetettävä käännöksensä kilpailualustan kautta ennen kuin kilpailuaika päättyy. He saavat automaattisen vahvistusviestin siitä, että heidän käännöksensä on toimitettu kilpailujärjestelmään.

Halutessaan he voivat tulostaa tämän viestin. Vastuuopettaja voi myös nähdä tallennetut käännökset kilpailualustalla osallistujien yleisnäkymäsivulla.

Jos opiskelija ei kykene koulusta riippumattomasta syystä toimittamaan kilpailukäännöstään edellä esitetyn mukaisesti, koulun on pyydettävä ohjeita sähköpostitse osoitteesta DGT-TRANSLATORES@ec.europa.eu.

Kullakin osallistujalla on täydet kaksi tuntia aikaa kääntää teksti. Jos osallistujan kirjautuminen alustalle viivästyy teknisistä syistä, vastaava aika olisi lisättävä käännösajan loppuun.

Jos käännös viivästyy yli 15 minuuttia, sitä ei voi enää toimittaa kilpailualustalle, vaan se on lähetettävä Juvenes Translatores -tiimille **välittömästi** sähköpostitse (ks. osoite edellä).

Jos kilpailun alkaessa ilmenee yleisiä teknisiä ongelmia, sisäänkirjautuminen epäonnistuu toistuvasti tai kilpailun aikana on muita merkittäviä ongelmia:

- **Älä huolestu**, Juvenes Translatores -tiimi selvittää tilannetta.
- **Pidä silmällä** kilpailun Facebook-sivua asiaa koskevien tilannepäivitysten varalta.
- Osallistujat voivat **aloittaa kääntämisen varasuunnitelman mukaisesti**:
    - **käännettävä teksti ladataan** viralliselta Juvenes Translatores -sivustolta, jossa ne julkaistaan kilpailun alkamishetkellä
    - **kääntäminen aloitetaan Microsoft Word -ohjelmalla tai muulla vastaavalla ohjelmalla (sähköisesti – ei kynällä paperille).**

Käännökset toimitetaan kilpailualustalle seuraavasti:

- kun tekninen ongelma on ratkaistu, kukin osallistuja **kopioi ja liittää käännöksensä** kilpailualustalle ja toimittaa käännöksensä kilpailualustan kautta normaalisti tai
- **jos tekninen ongelma ei ratkea ennen kilpailuajan loppumista**, opettaja lähettää osallistujien käännökset sähköpostitse Juvenes Translatores -tiimille, joka lataa ne kilpailualustalle.

Juvenes Translatores -tiimi vastaa kysymyksiin ja antaa neuvoja sähköpostitse (DGT-TRANSLATORES@ec.europa.eu) mahdollisimman nopeasti kilpailun kaikissa vaiheissa.

6. KÄÄNNÖSTEN ARVIOINTI

Jokaisen käännöksen arvioi Euroopan komission käännöstoimen pääosaston kääntäjistä ja käännösten tarkastajista muodostuva raati.

Arvioidessaan käännöksiä raati käyttää samoja arviointiperusteita kuin arvioidessaan ammattilaisten tekemiä käännöksiä käännöstoimen pääosastossa. Näitä ovat

- käännöksen oikeellisuus ja tarkkuus
- oikeakielisyys (kieliopin hallinta ja ilmausten valinta)
- tekstin sujuvuus
- käännösratkaisujen luovuus.

Raati voi hylätä käännöksen, jos se uskoo, että sitä ei ole laadittu tasapuolisissa ja puolueettomissa olosuhteissa, vaan siinä on esimerkiksi käytetty kiellettyjä apuvälineitä.

Arvioinnin perusteella toinen raati, jonka puheenjohtajana toimii käännöstoimen pääosaston pääjohtaja, valitsee **jokaisen EU:n jäsenvaltion parhaan käännöksen**. Raatien päätökset ovat lopullisia.

Raatien työskentely ja keskustelut ovat luottamuksellisia. Yksittäisiä arvosanoja tai pisteitä ei ilmoiteta eikä arvioita yksittäisistä käännöksestä julkaista.

Kunniamaininta voidaan myöntää muutamille osallistujille erityisen korkeatasoisesta käännöksestä. Kunniamaininnan myöntämisestä ilmoitetaan osallistujan opettajalle sähköpostitse voittajien julkistamisen jälkeen.

Kullekin kilpailuun osallistuneelle opiskelijalle voi ladata **osallistumistodistuksen**. Myös kilpailun järjestämisestä koulussa vastanneelle opettajalle voi ladata todistuksen. Kilpailuun osallistuneille kouluille lähetetään sähköpostiviesti, jossa on lisäohjeita.

7. VOITTAJIEN JA KUNNIAMAININNAN SAANEIDEN OPISKELIJOIDEN JULKISTAMINEN

Kilpailu järjestetään joka vuosi **marraskuun loppupuolella**, ja **voittajat** julkistetaan **seuraavan vuoden helmikuussa**. Heidän nimensä sekä voittajakäännökset julkaistaan virallisella Juvenes Translatores -sivustolla. Sivustolla julkaistaan myös **kunniamaininnan** saaneiden osallistujien nimet.

Voittajien julkistaminen saattaa näkyä tiedotusvälineissä.

8. PALKINTOTILAISUUS JA KOLMIPÄIVÄINEN MATKA BRYSSELIIN

Saman vuoden keväällä voittajat sekä opettaja ja enintään kaksi vanhempaa tai laillista huoltajaa kutsutaan kolmen päivän matkalle Brysseliin.

Kunkin voittajan mukana on oltava 1–2 vanhempaa tai laillista huoltajaa, jotka kantavat täyden vastuun voittajasta tämän Brysselin-matkan aikana. Jos vanhempien tai laillisten huoltajien ei ole poikkeustapauksessa mahdollista tulla mukaan matkalle, voittajan mukaan on lähdettävä toinen aikuinen, jonka vanhemmat tai lailliset huoltajat ovat valtuuttaneet ja jonka on kannettava täysi vastuu voittajasta. Tällöin on noudatettava jäsenvaltioissa sovellettavia kansallisia matkustussääntöjä.

Euroopan komissio järjestää ja maksaa matkalle osallistuvien matkat[1], majoituksen ja tietyt ateriat. Komissio ei järjestä tai maksa vakuutuksia matkan eikä Brysselissä oleskelun ajaksi. Ainoastaan komission tiloissa ollessaan vierailijat ovat komission yleisen vakuutuksen piirissä. Voittajan, opettajan ja mukana matkustavien vanhempien tai laillisten huoltajien on hankittava matkaa varten tarvitsemansa matkustusasiakirjat.

Juvenes Translatores -tiimi lähettää sähköpostitse voittajan koululle henkilötietoja koskevan käyttöoikeuden luovutuslomakkeen. Koulun on huolehdittava siitä, että lomake **tulostetaan, voittaja ja hänen seuralaisensa (ks. jäljempänä) allekirjoittavat sen ja se toimitetaan takaisin Juvenes Translatores -tiimille** määräaikaan mennessä. Samalla on toimitettava kopio voimassa olevasta voittajan henkilötodistuksesta.

Lomakkeessa on oltava

- opiskelijan allekirjoitus
- voittajan vanhempien tai laillisten huoltajien allekirjoitukset (*jos voittaja on alle 18-vuotias palkintomatkan aikaan*).

Lomakkeella voittaja ja hänen vanhempansa tai lailliset huoltajansa antavat suostumuksensa siihen, että

- käännös julkaistaan virallisella Juvenes Translatores -sivustolla ja sitä voidaan käyttää EU:n toimielinten sisäisessä käännösten arviointikoulutuksessa
- voittaja saa matkustaa kolmeksi päiväksi Brysseliin
- valokuvia ja videotallenteita palkintotilaisuudesta ja Brysselin-vierailusta voidaan julkaista virallisella Juvenes Translatores -sivustolla ja sosiaalisessa mediassa

Juvenes Translatores -kilpailun tietosuojaperiaatteissa kerrotaan yksityiskohtaisesti, miten henkilötietoja käsitellään sovellettavia tietosuojasääntöjä täsmällisesti noudattaen.

[1] Euroopan komissio maksaa matkat voittajan asuinmaasta hotelliin Brysselissä, lukuun ottamatta lyhyitä siirtymisiä, kuten taksi lentokentälle tai rautatieasemalle lähtömaassa.

9. SÄÄNTÖJEN JA OHJEIDEN TULKINTA

Käännöstoimen pääosaston tulkinta näistä kilpailusäännöistä on lopullinen.

Lisätietoa

- virallinen Juvenes Translatores -sivusto: https://translation.ec.europa.eu/get-involved-european-language-activities-and-initiatives/juvenes-translatores_fi
- Facebook: https://www.facebook.com/translatingforeurope
- Instagram: https://www.instagram.com/translatingforeurope
- Sähköposti: DGT-TRANSLATORES@ec.europa.eu
- Juvenes Translatores -yhteyshenkilö kotimaassasi: https://translation.ec.europa.eu/contact-us_fi